

נָזַר	כִּי	בְּמִתְּ	הָלַךְ	יִשְׁמָא	לֹא	וַיִּלְחָתוּ	לְאַחֲרָיו	וַיִּלְאֲמוּ	לְאַבְרָם	7
መለየት	ምክንያቱም	-በ-ሞት-የ	-ለ-እነሱ	ረከሰ	አል	-ለ-እና--ለ-እህት	-ለ-ወንድም	-እና--ለ-እናት	-ለ-እባት	
H5145		H4194			H3808	H0269	H0251	H0517	H0001	

עַל	רֵאשִׁיו	אֶלְהֵיוּ
-በ-ላይ--በ-ላይ	ራስ	አምላክ
		H0430

ለአምላኩ ያደረገው እስላት በራሱ ላይ ነውና አባቱ ወይም እናቱ ወይም ወንድሙ ወይም እናቱ ሲሞቱ ሰውነቱን አያርክሰባቸው።

כֹּל	יָמָיו	נָזַר	קָדְשׁ	הוּא	לִיהוָה	8
ሁሉ	ቀናት	መለየት	ቆዱስ	እሱ	-ለ-እግዚአብሔር	
	H3117	H5145	H6918	H1931	H3068	

ራሱን የተለየ ባደረገበት ወራት ሁሉ ለእግዚአብሔር የተቀደሰ ነው።

וְכִי	יָמֹתָ	מָת	עֲלָיו	בְּפִתְעָ	וַיִּשְׁמָא	רָאשׁ	נָזַר	9
-እና-ምክንያቱም	ሞተ	ሞተ	-በ-ላይ	-በ-suddenness	ራስ	ራስ-የ	መለየት	
	H4191	H4191		H6621	H6597		H5145	

וַיִּנְלֵנוּ	רֵאשִׁיו	בְּיוֹם	וַיִּתְּרָתוּ	בְּיוֹם	הַשְּׂבִיעִי	וַיִּנְלֵנוּ
-እና--ተላጭ	ራስ	-በ-ቀን	የእሱ-purification	-በ-ቀን	-የ-ሰባተኛ	-እና--ተላጭ
H1548		H3117	H2893	H3117	H7637	H1548

ሰውም በአጠገቡ ድንገት ቢሞት የተለየውንም ራሱን ቢያረክስ፣ እርሱ በሚነጻበት ቀን ራሱን ይላጭ፤ በሰባተኛው ቀን ይላጩው።

וּבְיוֹם	הַשְּׂבִיעִי	יָבֵא	שָׂרְתִי	תְּרִים	אֵו	שָׁנָי	בָּנָי	יִוְנָה	אֶל	10
-እና--በ-ላይ--የ-ቀን	-የ-ሰምንተኛ	መጣ	ሁለት	-እና-ዘረመርግ	ወይም	ሁለት	ሁለት	ርግብ	-ለ--ወደ	
	H3117	H0935	H8147	H8449		H8147	H8147	H3123	H0413	

הַכֹּהֵן	אֶל	פָּתַח	אֶת	מִזְבֵּחַ
-የ-ካህን	-ለ--ወደ	በር-የ	አንድ	መገናኛ
H3548	H0413	H6607	H0168	H4150

በሰምንተኛውም ቀን ሁለት ዋናሶች ወይም ሁለት የርግብ ግልገሎች ወደ መገናኛው ድንኳን ይገኛል ወደ ካህኑ ያምጣ፤

וְעָשָׂה	הַכֹּהֵן	אֶת	לְחֻטָּאת	וְאָתְּ	לְעֹלָה	וְכִפֹּר	עָלָיו	מִזְבֵּחַ	11
-እና-አደረገ	-የ-ካህን	አንድ	-ለ-የኃጢአት	-እና-አንድ	-ለ-የሚቀጠል	-እና-hፈረ	-በ-ላይ	-እና-h-የ	
	H3548	H0259	H0259	H0259					

אֶת	שְׂרָפָה	וְרָאשׁ	בְּיוֹם	הַהוּא
-በ-ላይ	-የ-ነፍስ	ራስ	-በ-ቀን	-የ-የ
H5315	H6942	H0853	H3117	H1931

ካህኑም አንዱን ለኃጢአት መሥዋዕት ሁለተኛውንም ለሚቀጠል መሥዋዕት ያቀርባል፤ በሬሳም የተነሣ ኃጢአት ሠርቶአልና ያስተሰርደላታል፤ በዚያም ቀን ራሱን ይቀድሰዋል።

וְהָיָה	לְיְהוָה	אֶת	יָמָיו	נִזְרוֹ	וְהִכְבִּיא	בָּרַךְ	שְׂנֵתוֹ	לְאַשָׁף	12
-እና-shall-ለይ	-ለ-እግዚአብሔር	()	ቀናት	መለየት	-እና-መጣ	ጠቦት	ዓመት	-ለ-የበደል	
	H3068	H0853	H3117	H5145	H0935	H3532	H8141	H0817	

וְהִיָּמִים	הֵרָאשִׁימוּ	יָפְלוּ	כִּי	שָׂמָא	נָזַרוּ
-እና--የ-ቀን	-የ-ቀደሞው	ወደቀ	ምክንያቱም	ረከሰ	መለየት
H3117	H7223	H5307			H5145

ራሱን የተለየ ያደረገበትን ወራትም ለእግዚአብሔር ይቀድሳል፤ የአንድ ዓመትም ተባት ጠቦት ለበደል መሥዋዕት ያምጣ፤ ናዝርቂዮቱ ግን ረክሶአልና ያለፈው ወራት ሁሉ ከንቱ ይሆናል።

אָהַל	פֶּתַח	אַל--	אַתָּה	יָבִיא	נִזְרוּ	יָמִי	מִלֵּאָת	בְּיוֹם	תִּנְיָוִיר	תּוֹרַת	וְזִאת	13
ድንኩእን	በር-የ	-ለ--ወደ	እሱን	መጣ	መለየት	ቀናት	ዋለ	-በ-ቀን	-ያ-ቅዱስ-	ቶራ	-እና-ይህች	
H0168	H6607	H0413	H0853	H0935	H5145	H3117	H4390	H3117	H5139	H8451	H2063	

מוֹעֵד
መገናኛ
[H4150](#)

የመለየቱ ወራት በተፈጸመ ጊዜ የናዝራዊው ሕግ ይህ ነው፤ ወደ መገናኛው ድንኳን ደጃፍ ይቅረብ፤

לְעֵלָּה	אַחֶךָ	תַּמִּים	שְׁנֵתוֹ	בֶּן-	כָּבֶשׂ	לִיהוָה	קָרְבָּנִי	אַתְּ	וְהִקְרִיב	14
-ለ-የሚቃጠል	አንድ	ያለ-ነቀፋ	ዓመት	ልጅ	ጠቦት	-ለ-እግዚአብሔር	ቅርባን	()	-እና-አቀረብ	
	H0259	H8549	H8141		H3532	H3068		H0853	H7126	

תַּמִּים	אַחֶךָ	וְאֵיל-	לְחֻטְאָת	תַּמִּימָה	שְׁנֵתָהּ	בֶּת-	אַחֶת	וְכִבְשֵׁת	
ያለ-ነቀፋ	አንድ	-እና-አውራ-በግ	-ለ-የኃጢአት	ያለ-ነቀፋ	ዓመት	ሴት-ልጅ	አንድ	-እና-ሴት-በጎች-ግግዮች	
H8549	H0259			H8549	H8141	H1323	H0259	H3535	

לְשֵׁלֵמִים
-ለ-የሰላም
[H8002](#)

ቀርባኑንም ለእግዚአብሔር ያቅርብ፤ ነውር የሌለበት የአንድ ዓመት ተባት ጠቦት ለሚቃጠል መሥዋዕት፣ ነውርም የሌለበትን የአንድ ዓመት እንስት ጠቦት ለኃጢአት መሥዋዕት፣ ነውርም የሌለበትን አውራ በግ ለደጎንነት መሥዋዕት፣

מִשְׁתֵּימִ	מִצֹּנֹת	וְרִקְיָו	בְּשֵׁמוֹן	בְּלִילֵת	חֻלֵּת	סֻלֵּת	מִצֹּנֹת	וְסֵל	15
ቀባ	ቁጣ	-እና-wafers-of	-h--ያ-ዘይት	-እና-እንደባቆ	cakes	ቅቤ-ዳቄት	ቁጣ	-እና--እና-በ-እግብ	
H4886	H4682	H7550	H8081		H2471	H5560	H4682	H5536	

וְנִסְכֵיהֶם
-እና-የጠጅ
[H5262](#)

וּמִנְחָתָם
-እና-የእህል
[H4503](#)

בְּשֵׁמוֹן
-h--ያ-ዘይት
[H8081](#)

አንድ ሌማትም ቁጣ እንጀራ፣ በዘይት የተለወሰ ከመልካም ዳቄትም የተሠሩ እንጉቻዎች፣ በዘይትም የተቀባ ስስ ቁጣ፣ የእህሉም ቀርባን፣ የመጠጠንም ቀርባን ያቅርብ።

עֲלֵתוֹ	וְאַתָּה	חֻטְאָתוֹ	אַתְּ	וְעֶשְׂהָ	יְהוָה	לְפָנַי	תְּכַהֵן	וְהִקְרִיב	16
የሚቃጠል	-በ	የኃጢአት	()	-እና-አደረገ	እግዚአብሔር	ፊት-የ	-ያ-ካህን	-እና-አቀረብ	
	H0853		H0853		H3068	H6440	H3548	H7126	

ካህኑም በእግዚአብሔር ፊት ያቀርባቸዋል፣ የኃጢአቱንም መሥዋዕት የሚቃጠለውንም መሥዋዕት ያሳርግላታል።

הַמִּנְצֹת	סֻלֵּת	עֵל	לִיהוָה	שְׁלֵמִים	זִבַּח	וְעֶשְׂהָ	הָאֵיל	וְאַתָּה	17
-ያ-ቁጣ	-እና-በ-እግብ	-በ-ላይ	-ለ-እግዚአብሔር	የሰላም	መሥዋዕት	አደረገ	-ያ-አይል	-በ	
H4682	H5536		H3068	H8002	H2077			H0853	

וְנִסְכָּו
የጠጅ -በ

וּמִנְחָתוֹ
የእህል ()

אַתְּ
()

תְּכַהֵן
-ያ-ካህን

וְעֶשְׂהָ
-እና-አደረገ

አውራውንም በግ ለደጎንነት መሥዋዕት ከሌማቱ ቁጣ እንጀራ ጋር ወደ እግዚአብሔር ያቀርባል፤ ካህኑም ደግሞ የእህሉን ቀርባንና የመጠጠን ቀርባን ያቀርባል።

שְׂעֵר	אַתְּ	וְלֶקַח	נִזְרוּ	רֹאשׁ	אַתְּ	מוֹעֵד	אָהַל	פֶּתַח	תִּנְיָוִיר	וְגִלְגָּל	18
ፀጉር	()	-እና-ወሰደ	መለየት	ራስ-የ	()	መገናኛ	ድንኩእን	በር-የ	-ያ-ቅዱስ-	-እና--እና-ተላጭ	
H8181	H0853	H3947	H5145		H0853	H4150	H0168	H6607	H5139	H1548	

הַשְּׂלֵמִים	זִבַּח	תַּת	אַשְׁרֵךְ	הָאֵשׁ	עֵל	וְנָתַן	נִזְרוּ	רֹאשׁ	
-ያ-የሰላም	መሥዋዕት	-h-ታች	ያ	-ያ-እሳት	-በ-ላይ--በ-ላይ	-እና-አደረገ	መለየት	ራስ-የ	
H8002	H2077	H8478		H0784		H5414	H5145		

ናዝራዊውም የተለየውን የራሱን ጠጉር በመገናኛው ድንኳን አጠገብ ይለጭል፣ የመለየቱንም ራስ ጠጉር ወስዶ ከደጎንነት መሥዋዕት በታች ወዳለው እሳት ይጥለዋል።

25	יָאֵר נִלְו	וַיְהִי —	פְּנִי ֹפֶל	אֲלֵי -וֵע	וַיְהִי :פְּנִי -לֵע-עֲשֶׂה	ס S
	H0215	H3068	H6440	H0413		

| እግዚአብሔር ፊቱን ያብራሰህ፣ ይራራልህም፤

26	יִשָּׂא לִוֵּ	וַיְהִי —	פְּנִי ֹפֶל	אֲלֵי -וֵע	וַיִּשָּׂא -לֵע-לֵחֶמֶת	לֵךְ -ל-לֵחֶת	שָׁלוֹם :וְ הָאֵל	ס S
	H5375	H3068	H6440	H0413			H7965	

| እግዚአብሔር ፊቱን ወደ አንተ ያንሣ፣ ሰላምንም ይሰጥህ።

27	וַיִּשָּׂא -לֵע-לֵחֶמֶת	אֲתָּ)א(שָׁמַי הָאֵל	עַל- -נ-ל-ע--נ-ל-ע	בְּנֵי ልጆች	יִשְׂרָאֵל አሰራሌል	וְאֲנִי -ל-ለ	אֲבֹרְכֶם :וְ -ל-ሰ-ሰ	פ S
		H0853	H8034			H3478		H1288	

| እንዲሁ ስምን በአሰራሌል ልጆች ላይ ያደርጋሉ፤ እኔም እባርካቸዋለሁ።